

HELLO GIFU HELLO WORLD ハローギフ・ハローワールド 2017

日中国交正常化 45 周年
岐阜市・杭州市 日中不再戦
碑文交換 55 周年記念

中国琵琶の演奏者
「ティンティン」 出演

10月29日(日)

入場無料 / Free Admission
10:00AM ~ 3:00PM

Cinex Hall
わくわく広場
〈柳ヶ瀬高島屋前〉

- ☆世界の歌と踊りを楽しもう!
- ☆世界各国の自慢料理とスイーツ!
- ☆スタンプラリーでステキな景品がもらえるよ!
- ☆民族衣装の着付けと撮影
- ☆民芸品の販売

主催 岐阜県国際交流団体協議会 / (公財) 岐阜県国際交流センター

後援 岐阜県 / 岐阜市 / 岐阜県教育委員会 / 岐阜市教育委員会

協力 岐阜劇場通北商店街振興組合

問合せ 岐阜県国際交流団体協議会事務局 Tell: 058-214-7703 Email: giagia200711@yahoo.co.jp

イラスト /
ハナムラ・ヒロユキ



29° Hello Gifu Hello World 2017

Waku waku stage - Palco em frente ao Takashimaya

Cinex Hall

♪ Programação das Apresentações ♪

- 10:30 Abertura
Cumprimento do pres. da GIA, Kimio Sugiyama
- 10:45 Chanson 'One Million Roses' (Nobuko Endo)
- 11:00 Dança folclórica da Indonésia (Intercambistas da Universidade de Gifu)
- 11:20 Flamenco (Centro Cultural Espanhol de Gifu)
- 11:50 Funk brasileiro (Diva Fit)
- 12:15 Dança folclórica peruana (Inti Del Peru)
- 12:40 Koto (Grupo Keiko Imao)
- 13:00 Kimono Antes/Hoje (Soga Kimono Gakuin)
- 13:30 Pipa (instrumento musical chinês) (Zong Tingting)
- 14:30 Didjeridu
- 14:40 Dança do Ventre (Nadide)
- 15:00 Encerramento



Etnomusicóloga / Instrumentista de Pipa chinesa ☆Zong Tingting☆

Natural de Xi'an, começou a tocar Pipa aos 6 anos. Formou-se em primeiro lugar no curso de Pipa da Escola Nacional de Artes Seian. Venceu o Concurso Musical de Intercambistas no Japão em 2001 estreando sua carreira nesse país. Professora do depart. de Relações Internacionais da Universidade Chubu.

- ♡ Degustação e venda de comidas♡
- ♡ Apresentação da cultura e venda de artesanato♡

EUA, Alemanha, Brasil, Espanha, França, Itália, Tailândia, Mongólia, Nepal, Rússia, Canadá, Índia, Bangladesh, Costa do Marfim, Peru, Bali, Austrália, Indonésia, Malásia, Camboja, Paquistão, Vietnã, China e Chile

Sobremesa da Malásia Tapioca Manga



- ☆ Fotos com os trajes típicos (sari, chimachogori)
- ☆ Criação de cartão de visita em línguas estrangeiras

☆ ORIGAMI ☆

Venha se divertir com origami!
Avião· Animais· Guarda chuva japonês· Vaso de rosa!

Welcome to GIA! Bem-vindo!
歓迎光臨! Vous accueillez!!

Com pessoas de quais nacionalidades você poderá conversar no Hello Gifu Hello World 2017? Converse com pessoas de diversas nacionalidades, junte carimbos e ganhe brindes! 🍷

No dia 16 de junho de 2018, está previsto um concurso de nodojiman para estrangeiros. Faça a sua inscrição!

Associação Internacional de Gifu (GIA) - Grupos Associados -

ASEAN Yokocho, Centro Cultural Inti Del Peru, Associação Nipo-americana da Província de Gifu, Oisca - Filial Província de Gifu, Associação de Intercâmbio Internacional de Ogaki, Associação Nipo-Italiana de Gifu, JICA - Sucursal Província de Gifu, Associação de Amizade Província de Gifu-Camboja, Associação Cultural Japão-Mongólia, Associação de Escrivães da Província de Gifu - Departamento Internacional, Associação Nipo-chilena de Tokai, Associação Nipo-Brasileira de Gifu, Associação de Amizade Sino-japonesa da Província de Gifu, Associação de Amizade Gifu-Hungria, Associação Nipo-indiana de Gifu, Associação de Intercâmbio Internacional da Cidade de Gifu, Centro de Cultura Espanhola de Gifu, Associação Nipo-austríaca de Gifu, Gifu Scottish Country Dance Club, Associação de Amizade Província de Gifu-Vietnã, Network de Tradutores da Boa Vontade de Gifu, Associação Sino-japonesa de Gifu, Associação Nipo-australiana de Gifu, The Friendship Force of Gifu, Associação Nipo-Alemã de Gifu, Associação Nipo-Francesa de Gifu, Faculdade de Farmácia de Gifu - Associação de Intercâmbio Técnico Japão-China, Zonta Club of Gifu, Associação Muslim de Chubu, Associação de Intercâmbio Internacional de Toki, Associação de Intercâmbio Internacional de Hashima, Associação de Intercâmbio Internacional de Hofukuji, Projeto Orfanato Bandhu, Associação Furusato, Associação de Promoção da Amizade com a Cidade Irmã de Nakatsugawa, Escola com Amor RSSBangla, Associação sem fins lucrativos Gifu-Costa do Marfim, Associação sem fins lucrativos KIZUNA Japão-Nepal.



* Programação sujeita a alterações sem aviso prévio * Associação Internacional de Gifu

〒500 - 8875 Gifu-shi Yanagase-dori 1 - 1 2 Gifu Chūnichi Biru 2F Tel : 058-214-7703 Fax : 058-263-8067